



Осень 2020: все занятия будут проводиться онлайн по крайней мере до 5 ноября

28 июля 2020 г.

Уважаемые семьи и сотрудники Портлендского школьного округа!

Я пишу, чтобы сообщить всем, что после рассмотрения наилучшего руководства со стороны работников здравоохранения и [сегодняшнего заявления губернатора Браун](#) относительно новых показателей здоровья и стандартов для открытия школ мы определили, что осенний семестр в Портлендском школьном округе начнется в режиме онлайн, используя новую комплексную модель дистанционного обучения. Это означает, что **все учащиеся с подготовительного (PreK) до 12-го класса будут обучаться в режиме онлайн с 2 сентября (первый день 2020-21 учебного года в школьном округе) до 5 ноября, последнего дня первой четверти.**

Мы все с тревогой ожидали сообщений о том, как будет выглядеть новый учебный год. Эти новости могут дать чувство уверенности одним и стать вызовом для других. Ближе к концу лета мы все надеялись оказаться в другой реальности с этой пандемией. Мы считаем ответственным и важным основывать решения на том, что наилучшим образом обеспечит здоровье и благополучие наших учеников и сотрудников. Те из нас, кто работает в государственном образовании, всегда предпочитает занятия с учениками в классе, но в нынешних условиях было бы опасно открывать двери школ для значительного количества учеников и взрослых.

Вполне возможно, что если условия COVID-19 не улучшатся, онлайн-обучение продолжится и во второй четверти. Мы будем оценивать всю имеющуюся информацию о состоянии общественного здравоохранения и показатели здоровья в округе, а также регулярно консультироваться с нашей медицинской консультативной группой экспертов в области здравоохранения, чтобы принять решение об открытии школ во второй четверти учебного года. Мы сообщим о наших планах не позднее 10 октября. Тем временем, общеобразовательное дистанционное обучение будет единой моделью обучения всех учеников по крайней мере до 5 ноября.

Как педагог, я знаю, что нет реальной замены для личного обучения и взаимодействия между учеником и преданным учителем или сотрудником. Но сегодняшнее сообщение соответствует нашему высшему приоритету во время глобальной пандемии – здоровье и благополучие наших учеников и сотрудников. Мы присоединяемся к растущему числу школьных округов во всем штате Орегон и США, решив начать год с дистанционного обучения.

Что касается того, как комплексное дистанционное обучение будет выглядеть для учеников Портлендского школьного округа, вы должны знать, что новая модель будет отличаться от той, по которой обучались ученики прошлой весной. Наша цель состоит в том, чтобы быть готовыми вовлечь учеников и предоставить им надежный опыт обучения этой осенью. Вы можете найти больше информации в разделе часто задаваемых вопросов в конце этого сообщения, и мы поделимся гораздо более подробной информацией в ближайшие дни и недели.



В течение первых двух недель вы можете ожидать, что ваши дети будут общаться с учителями и одноклассниками, знакомиться с учебными платформами и участвовать в мероприятиях, связанных с социально-эмоциональными потребностями и поддержкой. После первых двух недель ученики будут следовать обычному еженедельному графику и будут ежедневно общаться со своими учителями. Учителя будут выставлять оценки и следить за посещаемостью.

Хотя это будет необычное начало учебного года, мы усердно работаем над тем, чтобы создать новые возможности и структуры поддержки, а также обеспечить доступ к культурно-специфической поддержке нашим ученикам с другим цветом кожи и коренным жителям Америки. Это включает в себя постоянное и крепкое партнерство с нашими культурно-ориентированными организациями, дальнейшее внедрение стратегий расового равенства и социальной справедливости в наше учебное ядро и развитие социально-эмоциональной поддержки, учитывая воздействие этих времен на психологическое состояние учеников.

Мы будем отправлять дополнительные сообщения и информацию семьям и сотрудникам округа до начала нового учебного года. Наши команды прилагают все усилия, чтобы сделать переход к всестороннему дистанционному обучению как можно более плавным. На следующей неделе вы получите больше информации о сроках выдачи цифровых устройств.

Пожалуйста, регулярно проверяйте свою электронную почту и посещайте pps.net/fall2020 для получения актуальной информации о начале учебного года. [Нажав здесь](#) сегодня вечером в 18:00, вы сможете посмотреть рабочую сессию Совета директоров округа, во время которой сотрудники поделятся последними новостями.

Пройдет некоторое время, прежде чем ученики смогут вернуться в школьные здания, но здоровье и благополучие наших детей, молодежи и сотрудников должно быть на первом месте. Нам повезло, что на каждом этапе пути нас поддерживают наши партнеры по труду, общественные лидеры, должностные лица и работники здравоохранения. Мы коллективно стремимся сделать все возможное, чтобы поддержать вас, ваших детей и выдающихся педагогов, преданность и творческий потенциал которых поможет сделать дистанционное обучение положительным опытом обучения для каждого из наших учеников. Как только это будет безопасно, мы снова откроем двери наших школ. Тем временем, мы надеемся, что наши ученики будут учиться и расти в виртуальном режиме вместе.

С уважением,

Гваделупе Герреро (Guadalupe Guerrero)
заведующий школьным округом